

4 Channel transmitter

VMB4IRT



Velbus Home Automation

Choosing Velbus is choosing comfort, safety and energy saving with the guarantee that your home is ready for the future. All this for a price barely higher than that of a traditional installation.



short user manual - Beknopte gebruikershandleiding - Kurzbedienungsanleitung - Manual del usuario corto

Channel - Kanaal -
Kanal - Canal

1
2
3
4



LED

- Mode button
- Mode knop
- Bouton Mode
- Mode-Taste
- botón Mode

Battery: V23GA / GP23GAC
Batterij: V23GA / GP23GAC
Pile: V23GA / GP23GAC
Pila: V23GA / GP23GAC
Batterie: V23GA / GP23GAC

ENGLISH

Specifications

- protocol: modified RECS80 / 38 kHz carrier
- range: up to 10 m
- dimensions: 88x37x13mm / 3.46x1.45x0.5"

NEDERLANDS

Specificaties

- protocol: modulatiesysteem RECS80 (aangepast) / 38 kHz draaggolf
- bereik: tot 10 m
- afmetingen: 88x37x13mm

FRANÇAIS

Spécifications

- protocole: système de modulation RECS80 (modifié) / onde porteuse de 38 kHz
- plage: jusqu'à 10 m
- dimensions: 88 x 37 x 13mm

DEUTSCH

Technische Daten

- Protokoll: RECS80 IR Protokoll (angepasst) / 38 kHz Trägerwelle
- Bereich: bis zu 10 m
- Abmessungen: 88 x 37 x 13mm

ESPAÑOL

Especificaciones

- protocolo: protocolo RECS80 IR (modificado) / portadora 38 kHz
- rango: hasta 10 m
- dimensiones: 88 x 37 x 13mm

How to setup your remote control

In order to be able to use the VMB4IRT remote control with your device, the remote and/or your device must be configured in the correct way. First, remove the 3 screws at the back of the remote and open the unit. Next, select your device from the list below and follow the appropriate setup procedure.

Note: The devices listed below are supported at time of printing. Please check www.velleman.be for an up to date list, as devices might have been added.

1. For use with the VMB4PD



- Press and hold the 'Mode'-button of the remote
- Press and hold button '3' of the remote. The indicatorled of the remote will flash briefly every 3s.
- Watch the VMB4PD closely.
- As soon as button 1 of the page you wish to control is activated, release all buttons of the remote.
- The 3 remaining buttons of the page are controlled with button 2, 3 and 4 of the remote.
- This procedure can take a couple of minutes, depending on the address setting of the VMB4PD
- Close the remote by means of the 3 screws
- Your device is ready to be used

2. or use with the VMB8IR / VMBGPOB / VMBGPOW



- Press and hold 'Mode'-button of the remote
- Press and hold button '2' of the remote. The indicatorled of the remote will flash briefly every 3s.
- Watch the VMB8IR / VMBGPOB / VMBGPOW closely.
- As soon as the desired channel of the VMB8IR or button 1 of the VMBGPOB / VMBGPOW page you wish to control responds, release all buttons of the remote.
- The 3 following channels/buttons are controlled with button 2, 3 and 4 of the remote.
- This procedure can take a couple of minutes, depending on the address setting of the VMB8IR / VMBGPOB / VMBGPOW.
- Close the remote by means of the 3 screws
- Your device is ready to be used

Uw afstandsbediening instellen

Om de VMB4IRT te kunnen gebruiken met uw toestel, moet u de afstandsbediening en/of uw toestel correct instellen. Verwijder de 3 schroeven aan de achterkant en open het toestel. Kies uw toestel uit de lijst hieronder en volg de juiste setup-procedure.

Opmerking: De toestellen hieronder zijn ondersteund bij het ter perse gaan. Raadpleeg de website www.velleman.be voor de meest recente lijst.

1. De afstandsbediening met een VMB4PD gebruiken



- Houd de Mode-knop van de afstandsbediening ingedrukt.
- Houd knop 3 van de afstandsbediening ingedrukt. De LED van de afstandsbediening knippert kort om de 3 seconden.
- Observeer de VMB4PD.
- Laat alle knoppen van de afstandsbediening los van zodra de knop 1 van de pagina, die u wilt aansturen, geactiveerd is.
- De 3 andere knoppen van de pagina worden met de knoppen 2, 3 en 4 van de afstandsbediening aangestuurd.
- Deze procedure kan enkele minuten duren en hangt van de adresinstelling van de VMB4PD af.
- Sluit de afstandsbediening met de 3 schroeven.
- Uw toestel is gebruiksklaar.

2. De afstandsbediening met een VMB8IR / VMBGPOB / VMBGPOW gebruiken



- Houd de Mode-knop van de afstandsbediening ingedrukt.
- Houd knop 2 van de afstandsbediening ingedrukt. De LED knippert kort om de 3 seconden.
- Observeer de VMB8IR / VMBGPOB / VMBGPOW.
- Laat alle knoppen van de afstandsbediening los van zodra het gewenste kanaal van de VMB8IR of knop 1 van de VMBGPOB / VMBGPOW-pagina geactiveerd is.
- De 3 andere kanalen/knoppen worden met de knoppen 2, 3 en 4 van de afstandsbediening aangestuurd.
- Deze procedure kan enkele minuten duren en hangt van de adresinstelling van de VMB8IR / VMBGPOB / VMBGPOW af.
- Sluit de afstandsbediening met de 3 schroeven.
- Uw toestel is gebruiksklaar.

Configurer votre télécommande

Pour pouvoir utiliser le VMB4IRT avec votre appareil, il faut d'abord configurer la télécommande et/ou votre appareil de manière correcte. Desserrez les 3 vis situées à l'arrière de la télécommande et ouvrez l'unité. Sélectionnez votre appareil dans liste ci-dessous et suivez la procédure de configuration appropriée.

Remarque : Les appareils suivants sont supportés lors de la mise sous presse. Consultez le site web www.velleman.be pour la liste la plus récente.

1. Utiliser la télécommande avec le VMB4PD



- Maintenez enfoncé le bouton Mode de la télécommande.
- Maintenez enfoncé le bouton 3 de la télécommande. La LED clignote brièvement toutes les 3 secondes.
- Observez le VMB4PD.
- Relâchez tous les boutons de la télécommande du moment que le bouton 1 de la page que vous souhaitez piloter, soit activé.
- Les autres 3 boutons de la page sont pilotés avec les boutons 2, 3 et 4 de la télécommande.
- Cette procédure peut durer quelques minutes et dépend de la configuration de l'adresse du VMB4PD.
- Refermez la télécommande avec les 3 vis.
- Votre appareil est prêt à l'emploi.

2. Utiliser la télécommande avec le VMB4PD / VMBGPOB / VMBGPOW



- Maintenez enfoncé le bouton Mode de la télécommande.
- Maintenez enfoncé également le bouton 2 de la télécommande. La LED clignote brièvement toutes les 3 secondes.
- Observez le VMB8IR / VMBGPOB / VMBGPOW.
- Relâchez tous les boutons de la télécommande du moment que le canal souhaité du VMB8IR ou le bouton 1 de la page VMBGPOB / VMBGPOW que vous souhaitez piloter, soit activé.
- Les autres 3 canaux/boutons sont pilotés avec les boutons 2, 3 et 4 de la télécommande.
- Cette procédure peut durer quelques minutes et dépend de la configuration de l'adresse du VMB8IR / VMBGPOB / VMBGPOW.
- Refermez la télécommande avec les 3 vis.
- Votre appareil est prêt à l'emploi.

Die Fernbedienung konfigurieren

Konfigurieren Sie die Fernbedienung VMB4IRT und/oder das Gerät auf korrekter Weise. Entfernen Sie zuerst die 3 Schrauben auf der Rückseite der Fernbedienung und öffnen Sie das Gerät. Wählen Sie dann Ihr Gerät in der Liste (siehe unten) und befolgen Sie das geeignete Konfigurationsverfahren.

Bemerkung: Die Geräte der unterstehenden Liste werden zum Zeitpunkt der Erstellung dieser Bedienungsanleitung unterstützt. Gehen Sie zu www.velleman.be für die aktuellste Liste.

1. Die Fernbedienung mit einem VMB4PD verwenden



- Halten Sie die 'Mode'-Taste der Fernbedienung gedrückt
- Halten Sie die Taste '3' der Fernbedienung gedrückt. Die LED der Fernbedienung blinkt alle 3 Sekunden kurz.
- Beobachten Sie das VMB4PD.
- Sobald die Taste 1 der Seite, die Sie kontrollieren möchten, aktiviert wird, lassen Sie alle Tasten der Fernbedienung los.
- Die anderen 3 Tasten der Seiten werden mit der Taste 2, 3 und 4 der Fernbedienung kontrolliert.
- Dieses Verfahren kann einige Minuten dauern und hängt von der Adresseneinstellung des VMB4PD ab.
- Schließen Sie die Fernbedienung mit den 3 Schrauben.
- Das Gerät ist nun gebrauchsfertig.

2. Die Fernbedienung mit einem VMB8IR / VMBGPOB / VMBGPOW verwenden



- Halten Sie die 'Mode'-Taste der Fernbedienung gedrückt
- Halten Sie die Taste '2' der Fernbedienung gedrückt. Die LED der Fernbedienung blinkt alle 3 Sekunden kurz.
- Beobachten Sie VMB8IR / VMBGPOB / VMBGPOW.
- Sobald der gewünschte Kanal vom VMB8IR oder der Taste 1 der VMBGPOB / VMBGPOW-Seite aktiviert wird, lassen Sie alle Tasten der Fernbedienung los.
- Die anderen 3 Kanäle/Tasten werden mit der Taste 2, 3 und 4 der Fernbedienung kontrolliert.
- Dieses Verfahren kann einige Minuten dauern und hängt von der Adresseneinstellung des VMB8IR / VMBGPOB / VMBGPOW ab.
- Schließen Sie die Fernbedienung mit den 3 Schrauben.
- Das Gerät ist nun gebrauchsfertig.

Configurar el mando a distancia

Configure el mando a distancia VMB4IRT y/o el aparato de manera correcta. Primero, desatornille los tres tornillos de la parte trasera del mando a distancia y abra el aparato. Next, select your device from the list below and follow the appropriate setup procedure. Luego, seleccione su aparato en la lista (véase arriba) y siga el procedimiento de configuración adecuada.

Observación: Los aparatos de la lista están soportados al momento de imprimir este manual. Consulte www.velleman.be para la lista más reciente.

1. Utilizar el mando a distancia con el VMB4PD



- Mantenga pulsado el botón 'Mode' del mando a distancia
- Mantenga pulsado el botón '3' del mando a distancia. El LED del mando a distancia parpadea brevemente cada 3 segundos.
- Observe el VMB4PD.
- En cuanto se active el botón 1 de la página que quiere controlar, suelte todos los botones del mando a distancia.
- Los otros 3 botones de la página se controlan con el botón 2, 3 y 4 del mando a distancia.
- Esto puede durar unos minutos y depende del ajuste de dirección del VMB4PD
- Cierre el mando a distancia con los 3 tornillos.
- Ahora, el aparato está listo para utilizar.

2. Utilizar el VMB4IRT con el VMB8IR / VMBGPOB / VMBGPOW



- Mantenga pulsado el botón 'Mode' del mando a distancia
- Mantenga pulsado el botón '2' del mando a distancia. LED del mando a distancia parpadea brevemente cada 3 segundos.
- Observe el VMB8IR / VMBGPOB / VMBGPOW cuidadosamente.
- En cuanto se active el canal deseado del VMB8IR o el botón 1 de la página VMBGPOB / VMBGPOW que quiere controlar, suelte todos los botones del mando a distancia.
- Los otros 3 canales/botones se controlan con botón 2, 3 y 4 del mando a distancia.
- Esto puede durar unos minutos y depende del ajuste de dirección del VMB8IR / VMBGPOB / VMBGPOW.
- Cierre el mando a distancia con los 3 tornillos.
- Ahora, el aparato está listo para utilizar



VELBUS

Makes life easy

The VELBUS logo features the word "VELBUS" in a bold, three-dimensional font. A large, thick red arrow curves around the "V" and "E" of "VELBUS", continuing down to point at the slogan "Makes life easy".

Modifications and typographical errors reserved - © Velleman nv. HVMB4IRT - 2013 - ED1

5 4 1 0 3 2 9 4 6 1 5 0 8

